

## Park-Zone Registration Card

Thank you for taking the time to fill out the registration card. This information is important to us in evaluating the various aspects of our product and the people who purchase it.

Mr.  Mrs.  Ms.  Miss  
Name (First/Middle Initial/Last) \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_  
State \_\_\_\_\_  
Zip \_\_\_\_\_  
Phone (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
Email \_\_\_\_\_  
Date of Purchase \_\_\_\_\_  
Store Name \_\_\_\_\_

### Tell Us A Little About Yourself

Age:  18-24  35-44  45-54  
 55-64  65+

### How did you first learn of Park-Zone?

- Magazine Advertisement  
 Retail Store  
 TV/Radio Advertisement  
 Other

### What is your profession?

- Professional/Technical  
 Student  
 Upper Management  
 Farmer  
 Sales/Service/Middle Mgmt  
 Military  
 Clerical/White Collar  
 Home Manager  
 Labor/Blue Collar  
 Other

Make of Car/year \_\_\_\_\_

### For Help Please Call:

Measurement LTD.  
1-973-402-4242

## Carte d'enregistrement de la Park-Zone

Merci pour prendre le temps de compléter la carte d'enregistrement. Cette information est importante pour notre évaluation des divers aspects de notre produit et des gens qui l'achètent.

M.  Mme.  Mlle.  
Nom (prénom / initiale moyenne / nom de famille) \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_  
Département \_\_\_\_\_  
Code postal \_\_\_\_\_  
Téléphone (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
Courriel électronique \_\_\_\_\_  
Date d'achat \_\_\_\_\_  
Nom de magasin \_\_\_\_\_

### Dites-nous un peu au sujet de vous-même

Âge:  18-24  35-44  45-54  
 55-64  65+

### Où avez-vous appris la première fois la Park-Zone?

- Publicité de revue  
 Magasin de détail  
 Publicité de TV/radio  
 Autre

### Quelle est votre profession?

- Professionnel(le)/technicien(ne)  
 Étudiant(e)  
 Haute direction  
 Agriculteur/agricultrice  
 Ventes, services, cadres moyens  
 Militaire  
 Employé(e) de bureau, col blanc  
 Femme/homme d'intérieur  
 Ouvrier/ouvrière, col bleu  
 Autre

Marque de voiture année de fabrication \_\_\_\_\_

### Pour assistance, veuillez appeler:

Measurement LTD.  
1-973-402-4242

## 2011 Measurement LTD.

11751 Rock Landing Drive Suite H-7 Newport News,

Virginia 23606 U.S.A.

## Tarjeta de registro de Park-Zone

Gracias por tomar el tiempo de completar esta tarjeta de registro. Esta información es importante para nosotros en nuestra análisis de los varios aspectos de nuestro producto y de la gente que compra nuestro producto.

Sr.  Sra.  Srita.  
(nombre / inicial media / apellido) \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
Estado \_\_\_\_\_  
Código postal \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_  
Correo electrónico \_\_\_\_\_  
Fecha de compra \_\_\_\_\_  
Nombre de tienda \_\_\_\_\_

### Diganos un poco sobre Usted

Su edad:  18-24  35-44  45-54  
 55-64  65+

### ¿Dónde usted primero aprendió sobre Park-Zone?

- Anuncio de revista  
 Tienda al por menor  
 Anuncio de TV/radio  
 Otro

### ¿Cuál es su profesión?

- Profesional/Obrero técnico  
 Estudiante  
 Dirección superior  
 Agricultor(a)  
 Ventas/Servicios/Dirección medi  
 Militar  
 Dependiente, cuello blanco  
 Director(a) casero/a (ama de casa)  
 Obrero manual, cuello azul  
 Otro

Marque de cochey año de fabricación \_\_\_\_\_

### Para la ayuda, llame por favor:

Measurement LTD.  
1-973-402-4242

## Modes of Operation

There are four modes of operation: Home-Mode, Away-Mode, Park-Mode, and Default-Mode. No matter what mode Park-Zone is in, the transducer is constantly on. Once your car is parked and the park zone calibrated, it's in the Home-Mode. The unit pings; verifying that your car is in the right spot. This calibration can only be erased by depressing the Activation button. While away from home, Park-Zone enters the Away-Mode and becomes more active. Whenever entering the garage, Park-Zone senses your car and triggers the Park-Mode. In this mode, the ping rate escalates to its highest level. This ensures precision sensing and parking. The Park-Mode continues until the red light signifies a successful and accurate park. Subsequently, Park-Zone automatically returns to the Home-Mode.

Be aware that if you speed into the garage, the unit may not sense the vehicle until it is 4-7 feet away from it. Normal sensing range is greater, with a maximum range of 16 feet.

IT IS VERY IMPORTANT TO CHECK YOUR REACTION TIME BETWEEN SEEING THE RED LIGHT, YOUR FEET TO PEDAL ACTION, AND YOUR ACTUAL STOPPAGE. THIS REACTION TIME MAY VARY FROM PERSON TO PERSON WHICH WILL AFFECT THE EXACT PARK-ZONE. IT IS RECOMMENDED TO ALLOW FOR A VARIANCE OF 6-12 INCHES DURING THE SETUP, DEPENDING ON HOW FAST YOU PLAN TO PULL IN TO PARK. THE FASTER YOU GO, THE WIDER THE VARIANCE. ONLY PERSONAL USAGE AND EXPERIENCE CAN DETERMINE YOUR PERFECT SETUP POSITION, AND DEPENDING ON WHERE POTENTIAL BARRIER OR DAMAGE ZONES EXIST (I. E. BACK WALL OR GARAGE DOOR), YOU MUST USE YOUR JUDGMENT IN ALLOWING A VARIANCE IN EITHER DIRECTION.

When exiting the garage, Park-Zone switches from the Home-Mode to the Park-Mode which acts as a transition to the Away-Mode. The only possible importance in this reverse Park-Mode is if you forgot something in the house and need to re-enter.

The dynamic Park-Zone device also incorporates a Default-Mode which activates in rare circumstances, including but not limited to the following:

## Modes de fonctionnement

Ce sont quatre modes de fonctionnement: Home-Mode (Mode-Hogar), Away-Mode (Mode-Absent), Park-Mode (Mode-Garaj), et Default-Mode (Mode-implicite). Quand la Park-Zone est en n'importe quel mode, le capteur est allumé constamment. Une fois que votre voiture est garée et la zone de stationnement est calibrée, elle est en Home-Mode. L'unité tinte pour vérifier que votre voiture est dans l'emplacement correct. Ce n'est pas possible d'effacer ce calibrage, à moins que vous appuyiez sur le bouton de démarrage. Quand vous n'êtes pas chez vous, la Park-Zone entame l'Away-Mode et devient plus actif. Chaque fois que vous entrez dans le garage, la Park-Zone détecte votre voiture et déclenche le Park-Mode. En ce mode, le taux du tintement augmente à son niveau plus élevé. Ce niveau assure un stationnement précis et correct. Le Park-Mode continue jusqu'à ce que le feu rouge clignote, que indique que le stationnement est réussi et précis. Ultérieurement, la Park-Zone revient automatiquement au Home-Mode.

Rendez-vous compte que si vous conduisez dans le garage très rapidement, il est possible que le capteur ne détecte pas le véhicule jusqu'à ce qu'il soit de 1,22m à 2,13m loin du capteur. La portée de détection normale est plus grande, avec une portée maximum de 4,88m.

IL EST TRÈS IMPORTANT DE TESTER VOTRE TEMPS DE RÉPONSE ENTRE VOIR LE FEU ROUGE, L'ACTION D'APPUYER VOTRE PIED À LA PÉDALE, ET VOTRE DISTANCE D'ARRÊT RÉELLE. CE TEMPS DE RÉPONSE PEUT VARIER D'UNE PERSONNE À L'AUTRE, QUI A UNE INCIDENCE SUR L'EMPLACEMENT EXACT DE LA ZONE DE STATIONNEMENT. IL EST RECOMMANDÉ QUE VOUS TENIEZ COMPTE D'UNE VARIANCE DE 15 À 30 CENTIMÈTRES PENDANT L'INSTALLATION, SELON LA VITESSE DE VOTRE CONDUITE DANS LE GARAGE. PLUS LA VARIANCE EST LARGE, SEULEMENT L'UTILISATION PERSONNELLE ET L'EXPERIENCE PEUT DÉTERMINER VOTRE EMBLACEMENT PARFAIT D'INSTALLATION, ET SELON L'EMPLACEMENT DES ZONES DE BARRIÈRES OU DE DOMMAGES POTENTIELLES (C-À-D MUR ARRIÈRE OU PORTE DE GARAGE), USTED DEBE UTILIZAR SU JUIICIO EN PERMITIENDO UNA VARIACIÓN EN CUALQUIER DIRECCIÓN.

À la sortie du garage, la Park-Zone passe du Home-Mode au Park-Mode, qui fonctionne comme transition à l'Away-Mode. La seule importance possible de ce Park-Mode renversé est si vous avez oublié quelque chose dans votre habitation et il est nécessaire de revenir. Le dispositif dynamique de Park-Zone incorpore également un Default-Mode qui s'actionne dans des circonstances rares, y compris mais non limité aux circonstances suivantes:

## Modos de operación

Hay cuatro modos de operación: Home-Mode (Modo-Hogar), Away-Mode (Modo-Estacionamiento), y Default-Mode. No importa que es el modo de Park-Zone, el transductor es encendido constantemente. Una vez que su coche es estacionado y la zona de estacionamiento está calibrada, la unidad es en Home-Mode. La unidad silba como una bala ("ping"), verificando que su coche está en la posición correcta. Esta calibración puede ser borrada solamente por medio de presionar el botón de activación Encendido/Apagado. Cuando no es a su casa, Park-Zone entra Away-Mode y se hace más activo. Siempre que entre en el garage, Park-Zone detecte su coche y accione Park-Mode. En este modo, la velocidad del silbido de bala ("ping") se intensifica a su nivel más alto, que asegura una detección precisa y un estacionamiento exacto. El Park-Mode continúa hasta que contellera la luz roja, que indica un estacionamiento acertado y exacto. Posteriormente, Park-Zone vuelve automáticamente a Home-Mode.

Esté enterado que si usted conduce en el garage muy rápido, la unidad puede no detectar el vehículo hasta que es 1,22m a 2,13m lejos de ella. El alcance de detección normal es más ancho, con un alcance máximo de 4,88m.

ES MUY IMPORTANTE DE EXAMINAR SU TIEMPO DE REACCIÓN ENTRE SU OBSERVACIÓN DE LA LUZ ROJA, SU ACCIÓN DE PRESIONAR SU PIE AL PEDAL, Y SU DISTANCIA DE PARADA EFECTIVA. ESTE TIEMPO DE REACCIÓN PUEDE VARIAR DE PERSONA A PERSONA, QUE AFECTA LA ZONA EXACTA DEL ESTACIONAMIENTO. SE RECOMIENDA QUE USTED TIENE EN CUENTA UNA VARIACIÓN DE 15 A 30 CENTÍMETROS DURANTE LA INSTALACIÓN, DEPENDIENDO DE COMO RÁPIDAMENTE USTED SE PREPONE CONDUCIR A DENTRO PARA ESTACIONAR CUANTO MÁS RÁPIDAMENTE USTED CONDUCE A DENTRO, MÁS ANCHA ES LA VARIACIÓN. SOLAMENTE EL USO Y LA EXPERIENCIA PERSONALES PUEDEN DETERMINAR SU POSICIÓN PERFECTA DE INSTALACIÓN, Y DEPENDIENDO DE DONDE EXISTEN LAS ZONAS DE BARRERAS O DE DAÑOS POTENCIALES (ES DECIR, LA PARED POSTERIOR O LA PUERTA DEL GARAJE), USTED DEBE UTILIZAR SU JUIICIO EN PERMITIENDO UNA VARIACIÓN EN CUALQUIER DIRECCIÓN.

À la salida del garage, Park-Zone cambia de Home-Mode a Park-Mode, que funciona como una transición a l'Away-Mode. La única importancia posible de este Park-Mode reverso es si el conductor ha olvidado algo en la casa y es necesario entrar de nuevo. El dispositivo dinámico de Park-Zone incluye también un Default-Mode que activa en circunstancias raras, incluyendo pero no limitado a los siguientes:

- Your car breaks down or stalls on entry or exit.
- If repairing your car in the garage, the unit is activated by slight movements (e.g. car lifted with jack).
- A child playing, rides a bicycle to and from unit and/or leaving it in the middle of the garage.
- Same other obstacle falls into or is placed unwittingly in the sensing range.

The above instances would be draining the battery. The Default-Mode checks against such nuisances by automatically shutting off the LEDs after ninety seconds.

## Battery Information

Batteries will last for approximately (1) one year. The red light flashing repeatedly is a warning that the batteries need to be replaced. Turn off the unit by depressing the ON/OFF Activation Button. Replace the batteries. Then, reactivate the unit (see instructions). When on vacation, the drainage indicator lasts up to two weeks.

**Platinum Edition Only:** If you choose to plug the unit into the wall after using it with batteries, you must reactivate the unit. (See Step 5.) Batteries do not serve as an override to the AC Adapter, or vice versa.

## ANY TIME A POWER SOURCE CHANGE IS MADE, OR IN CASE OF A POWER OUTAGE, THE PLATINUM EDITION MUST BE RE-CALIBRATED.

## Trouble Shooting

Q. Lights don't flash on entry. Transducer is not pinging.  
A. Check that the Activation button is ON and that cord is properly connected if so, then replace cord [see specifications]. If that doesn't work, replace batteries. If problems continue, unit is damaged or malfunctioned.  
Q. Lights do not accurately correspond to car's location. Park position is not at the set point.  
A. Unit senses other objects in its path, or is placed in an improper location. Remove all obstacles from path. Make sure unit is centered in the space, so as not to deflect off side walls. Lastly make sure sensor is facing a flat surface, i.e. bumper, license plate. If it's too high, it will deflect off grill or car hood which skews the accuracy.

## Maintaining the Park-Zone Units.

An inspection should be performed at least once a year. It includes, but is not limited to checking mounting stability, cord condition, connections, general dusting/cleaning with a soft, damp cloth. DO NOT get transducer wet. Avoid build-up of dust or condensation.

Customer Service: 1(973)402-4242  
M-F 9AM-5PM(EST).

- Votre voiture tombe en panne ou cale pendant l'entrée ou la sortie du garage.
- Quand vous réparez votre voiture dans le garage, l'unité est actionnée par de légers mouvements (par ex. vous avez mis la voiture sur cric).
- Un enfant qui joue tout près roule à une bicyclette vers l'unité et/ou quitte la bicyclette au milieu du garage.
- Un autre obstacle tombe dans la portée du capteur ou est placé inconsciemment dans la portée du capteur.

Les exemples ci-dessus épuisent l'énergie des piles. Le Default-Mode empêche de tels désagréments parce qu'il éteint automatiquement les DEL après 90 secondes.

**Renseignements sur les piles**  
Les piles durent approximativement une (1) année. Le clignotement répété du feu rouge avertit qu'il faut remplacer les piles. Éteignez l'unité par appuyer sur le bouton de démarrage Allumé/Fermé. Remplacez les piles. Réactivez alors l'unité en fonction (voir les instructions). Quand vous êtes des vacances, l'indicateur d'épuisement dure jusqu'à deux semaines. **Édition platine seulement:** Si vous choisissez de brancher l'unité au mur après l'avoir utilisé avec des piles, il faut réactiver l'unité en fonction. (Voir l'Étape 5.) Les piles ne servent pas de commande manuelle pour l'adaptateur CA, ou vice versa.

## QUAND LA SOURCE D'ÉNERGIE EST CHANGÉE, OU EN CAS D'UNE PANNE DE COURANT, IL EST NÉCESSAIRE DE RECALIBRER L'ÉDITION PLATINE.

## Diagnostic des anomalies

Q. Luces no contellera en entrada. Transductor no silba como una bala ("ping").  
A. Verifica que le botón de démarrage est allumé et que la corde est correctement reliée. Si oui, alors remplacez la corde [voir les spécifications]. Si ça ne marche pas, remplacez les piles. Si les problèmes continuent, l'unité est endommagée ou fonctionne mal.  
Q. Luces no correspondent pas exactement à l'emplacement de la voiture. La position de stationnement n'est pas à la position fixée à l'origine.  
A. L'unité détecte d'autres objets dans sa voie d'accès, ou elle est placée dans un emplacement inadéquat. Retirez tous les obstacles de sa voie d'accès. Assurez-vous que l'unité est centrée dans l'espace, pour ne pas défléchir sur les murs latéraux. Enfin, assurez-vous que le capteur fait face à une surface plate, c-à-d le pare-chocs ou la plaque minéralogique. S'il est trop haut, il défléchit sur la calandre ou le capot de la voiture, qui fausse la précision.

## Entretien de l'unité de Park-Zone.

Il faut examiner l'unité au moins une fois chaque année. Cette examination inclut, mais n'est pas limitée à contrôler la stabilité de montage, la condition de la corde, le câblage, époussetage général et nettoyage avec un chiffon mou et humide. NE permettez PAS que le transducteur devienne mouillé. Évitez l'accumulation de la poussière et de la condensation.

Service clientèle: 1(973)402-4242  
M-F 9AM-5PM(EST).

- Su coche rompe o atasca durante su entrada o salida.
- Al reparar su coche en el garage, la unidad es activada por un movimiento leve (p.ej. el coche fue levantado por un gato).
- Un niño que juega conduce una bicicleta hacia y lejos de la unidad y/o deja la bicicleta en el centro del garage.
- Un cierto otro obstaculo baja en el alcance de detección o es colocado involuntariamente dentro del alcance de detección.

Los casos anecdóticos agotan la energía de las pilas. El Default-Mode previene tales molestias automáticamente por medio de apagar los DEL después de 90 segundos.

**Informaciones sobre las pilas**  
Las pilas duran aproximadamente un (1) año. La luz roja que contellera en varias ocasiones es una alerta que las pilas deben ser reemplazadas. Dé vueltas apagado a la unidad presionando el botón de activación Encendido/Apagado. Reemplaza las pilas. Entonces reactiva la unidad (véase las instrucciones). Cuando usted está de vacaciones, el indicador de agotamiento dura hasta dos semanas. **Edición platino solamente:** Si usted elige tapar la unidad en la pared después de usarla con las pilas, usted debe reactivar la unidad. (Véase Paso 5.) Las pilas no sirven como invalidación al adaptador de CA, o viceversa. CUANDO LA FUENTE DE ELECTRICIDAD ES CAMBIADA, O UNA INTERRUPTOR DE ELECTRICIDAD OCURRE, LA EDICIÓN PLATINO DEBE SER CALIBRADO DE NUEVO.

## Diagnóstico de anomalías

Q. Luces no contellera en entrada. Transductor no silba como una bala ("ping").  
A. Verifica que el botón de activación Encendido/Apagado está encendido y que la cuerda está conectada correctamente. Si es así, pues reemplaza la cuerda [vea las especificaciones]. Si eso no soluciona el problema, reemplaza las pilas. Si los problemas continúan, la unidad es dañada o funciona incorrectamente.  
Q. Luces no corresponden exactamente a posición de coche. Posición de estacionamiento no está el punto fijo al principio.  
A. La unidad detecta otros objetos en su camino, o ha sido colocado en una posición poca apropiada. Quite todos los obstáculos de su camino. Cerciórese de que la unidad está centrada en el espacio, para no desviar de las paredes laterales. Finalmente, cerciórese de que el sensor da a una superficie plana, es decir el parachoques o la placa de licencia. Si es demasiado alto, desvia de la parrilla o la cubierta del motor, que sesga la precisión.

## Mantenimiento de la unidad de Park-Zone.

La unidad debe ser examinado por lo menos una vez por año. Este examen incluye, pero no es limitada a, verificar la estabilidad de montaje, la condición de la cuerda, las conexiones, la polverosa general y el limpiamiento con un paño suave y húmedo. No permita que el transductor se pone mojado. Evite la acumulación de polvo y de condensación.

Service clientèle: 1(973)402-4242  
M-F 9AM-5PM(EST).

## Measurement Specialties' Limited Warranty

Measurement Specialties, Inc. warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for one (1) year from the date of original purchase by the consumer. If any such defect is discovered and returned within one year of the date it was purchased, we will replace it free of charge.

To obtain warranty service, ship the unit postage-paid with proof of purchase (date and location of purchase) to:

Measurement Specialties, Inc.  
1000 Lucus Way  
Hampton, VA 23666

This warranty does not cover defects resulting from abuse of unit, modification, alteration, repair or service of unit by anyone other than Measurement Specialties Inc., mishandling, improper maintenance, commercial use of the unit, or damages which occur in shipment or attributed to acts of God.

THIS WARRANTY IS THE ONLY ONE WE GIVE ON PARK-ZONE. IT SETS FORTH ALL OUR RESPONSIBILITIES REGARDING YOUR PARK-ZONE PARKING AID. THERE ARE NO EXPRESS WARRANTIES EXCEPT THOSE LISTED ABOVE. MEASUREMENT SPECIALTIES INC. SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM USE OF THE PRODUCT, OR ARISING OUT OF BREACH OF THIS WARRANTY, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY (AN UNWRITTEN WARRANTY THAT THE PRODUCT IS FIT FOR ORDINARY USE), AND FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED TO THE APPLICABLE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE.

Purchase Date: \_\_\_\_\_

## Garantie limitée de Measurement Specialties

Measurement Specialties, Inc. garantie que ce produit ne contient pas des défauts dans ses matériaux et sa fabrication pendant une (1) année de l'achat initial par le consommateur. Si un tel défaut est découvert, et le produit est retourné dans une année de la date d'achat, nous le remplacerons gratuitement.

Pour obtenir le service de garantie, expédiez l'unité avec affranchissement payé ainsi qu'une preuve d'achat (date et endroit d'achat) à:

Measurement Specialties, Inc.  
1000 Lucus Way  
Hampton, VA 23666

Cette garantie ne couvre pas des défauts qui surviennent du fait de l'abus de l'unité, ni la modification, le changement, la réparation ou le service de l'unité par n'importe qui autre que Measurement Specialties Inc. ni le manquement sans précaution, l'entretien inadéquat, l'utilisation commerciale de l'unité, ni des dommages qui se produisent pendant l'expédition ou attribués aux forces majeures (par ex. désastres naturels).

Cette garantie est la seule garantie que nous donnons sur la Park-Zone. Elle détermine toutes nos responsabilités concernant votre aide de stationnement de Park-Zone. Il n'y a aucune garantie exprès à moins que ceux énumérés au-dessus. Measurement Specialties, Inc. ne sont pas civilement responsables des dommages fortuits ni indirectes que surviennent du fait de l'utilisation de ce produit, ni surviennent du fait du manquement de cette garantie, y compris les garanties de la valeur marchande (une garantie non écrite que le produit est propre à l'usage ordinaire), et sa adéquation pour le but particulier sont limitées à la période applicable de la garantie déterminée ci-dessus.

Date d'achat: \_\_\_\_\_

## Garantía limitada de Measurement Specialties

Measurement Specialties, Inc. garantiza que este producto quedará libre de defectos en materiales y de mano de obra\*\* por un (1) año a partir de la fecha de compra original por el consumidor. Si cualquier defecto es descubierto, y el producto es devuelto dentro de un año de la fecha de compra, lo reemplazaremos gratuitamente.

Para obtener servicio de garantía, envíe la unidad franqueo pagado junto con una prueba de compra (fecha y sitio de compra) a:

Measurement Specialties, Inc.  
1000 Lucus Way  
Hampton, VA 23666, USA

Esta garantía no cubre defectos resultando del abuso de la unidad, ni la modificación, alteración, reparación o servicio de la unidad por cualquier persona con excepción de Measurement Specialties Inc., ni al manejo/manejo descuidado, mantenimiento inadecuado, uso comercial de la unidad, ni ningunos daños que ocurren durante el envío o atribuible a los actos de Dios (fuerza mayor, p.ej. desastres naturales).

Esta garantía es la única garantía que damos para Park-Zone. Esta garantía declara todas nuestras responsabilidades en cuanto a su ayuda de estacionamiento Park-Zone. No hay garantías expresas a menos que esos enumerados anteriormente en este documento. Measurement Specialties, Inc. no sean obligados para los daños incidentales o consecuentes resultando de su uso de este producto, ni presentándose por razón de su infracción de esta garantía, incluyendo las garantías de mercantabilidad (una garantía no escrita que el producto está apropiado para el uso ordinario), y la aptitud para el propósito particular se limita al período aplicable de la garantía dispuesto anteriormente en este documento.

Fecha de compra: \_\_\_\_\_



# The Park-Zone® Owner's Manual

## Manuel d'utilisation de Park-Zone®

## Manual de propietario de Park-Zone®



**You've Never Seen Anything Like This Before.**

Measurement Specialties, Inc. introduces Park-Zone – an innovative, precision-parking device which provides solutions for depth perception and overcrowding in the home garage environment.

High tech, low maintenance, and easy to install, Park-Zone utilizes space-age technology and is adaptable to all vehicles. While set-up is virtually effortless, please read the instructions carefully.

Operation of Park-Zone is analogous to that of a traffic-light. A green light illuminates upon entering the garage, a yellow light cautions the approach, and a red light comes on when you are precisely in the park zone.

Park-Zone's Ultrasonic Transducer (the sensor) is active at all times. If you listen carefully, the pinging sound of the sensor is barely audible.

Each ping represents a sound wave, which determines, if) if there is a vehicle within the sensing range, and ii) how far the vehicle is from the wall as it approaches.

The brains behind the entire operation is an advanced on-board microcontroller which controls the timing and function of each mode as well as the "shifts" from one mode to the other.

**Parts and Specifications.**

<b>Display unit</b>	
Operating Voltage	2 ~ 5.5V
Operating Current	4ma-LEDs off, 20ma on
Operating Temp.	0°C ~ 60 °C
Circuitry	100% Solid State (both units)
Controller	Microprocessor
Case Parts	ABS Plastic (both units)
Dimensions	5.75 x 4.75 x 1.5 inches
<b>Sensor Unit</b>	
Operating Voltage	4.6 V ~ 6.2 V
Operating Current	60ma average, 200ma peak
Operating Temp	0°C ~ 60 °C
Sensor	Ultrasonic Transducer
Dimensions	4.65 x 3.5 x 1.08 inches
<b>Parts included</b>	5' Modular Coiled Cord (solid copper conductors), four screws
<b>AC/DC Adapter</b>	UL approved (Platinum Only)

**Pièces et caractéristiques.**

<b>Unité d'affichage</b>	
Tension de fonctionnement	2 ~ 5.5 V
Courant de fonctionnement	4ma-DEL fermées, 20ma-DEL allumées
Température de fonctionnement	0°C ~ 60 °C
Ensemble de circuits conducteurs	100% semi-conducteurs (les deux unités)
Contrôleur	microprocesseur
Pièces de revêtement	Plastique ABS** (les deux unités)
Dimensions	14,61 x 12,07 x 3,81 cm
<b>Unité de capteur</b>	
Tension de fonctionnement	4.6 ~ 6.2V
Courant de fonctionnement	60ma moyen, 200ma maximal
Température de fonctionnement	0°C ~ 60 °C
Capteur	Transducteur ultrasonique
Dimensions	11,81 x 8,89 x 2,74 cm
Pièces incluses	Cordon extensible modulaire de 152,4cm (conducteurs de cuivre solide), quatre vis
<b>Adaptateur de CA/CC</b>	Approuvée de UL (édition platine seulement)

**Usted nunca ha visto algo similar antes.**

Measurement Specialties, Inc. introduce Park-Zone – un dispositif de stationnement de précision et d'innovation qui apporte des solutions de la perception de profondeur et du surencombrement dans l'environnement du garage domestique.

Ultradernière, bas-entretien et facile à installer, la Park-Zone utilise la technologie de l'ère spatiale et peut être adapté à tous les véhicules. Bien que l'installation soit presque sans effort, veuillez lire les instructions soigneusement.

L'utilisation de la Park-Zone est analogue à celle des feux de signalisation. Un feu vert s'allume lors d'entrer dans le garage, un feu orange avertit l'approche, et un feu rouge s'allume lorsque vous êtes disposé précisément dans la zone de stationnement «park zone».

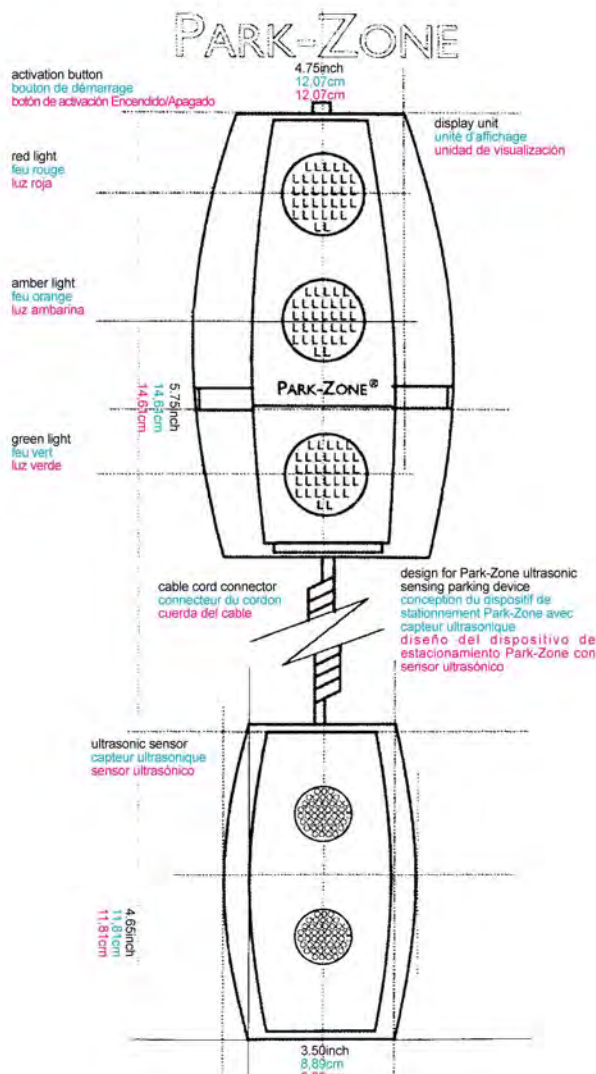
Le transducteur ultrasonique de la Park-Zone (le capteur) est actif à tout moment. Si vous écoutez soigneusement, vous détectez que le tintement du capteur est à peine audible.

Chaque tintement représente une onde sonore, qui détermine, (1) s'il y a un véhicule à portée du capteur, et (2) la distance du véhicule du mur alors qu'il s'approche.

Le cerveau de tout l'affaire est un microcontrôleur de pointe à bord qui contrôle la synchronisation et la fonction de chaque mode, ainsi que les «décalages» d'un mode à l'autre.

**Piezas y especificaciones.**

<b>Unidad de visualización</b>	
Voltaje de funcionamiento	2 ~ 5.5 V
Corriente de funcionamiento	4ma-DEL apagadas, 20ma-DEL encendidas
Temp. de funcionamiento	0°C ~ 60 °C
Trazado de circuito	100% semiconductores (ambas unidades)
Controlador	Microprocesador
Pièces de la caja	Plástico ABS (ambas unidades)
Dimensiones	14,61 x 12,07 x 3,81 cm
<b>Unidad del sensor</b>	
Voltaje de funcionamiento	4.6 V ~ 6.2 V
Corriente de funcionamiento	60ma medio, 200ma máximo
Temp. de funcionamiento	0°C ~ 60 °C
Sensor	Transductor ultrasonico
Dimensiones	11,81 x 8,89 x 2,74 cm
<b>Piezas incluidas</b>	Cuerda en espiral modular de 152,4 cm (conductores de cobre sólido), cuatro tornillos
<b>Adaptador de CA/CC</b>	Aprobado de UL (Edición platino solamente) (corriente alterna directa)



**Installation Instructions.**

One of Park-Zone's defining features is its ease of installation. With four AA batteries (not included) and/or an AC Adapter (included with the Platinum Edition), there's no hassles. The components come right out of the box and onto the back wall of the garage. Just follow these five easy steps. The set-up time for installation in focus groups averaged under 90 seconds.

**Step 1.**

Park your car in the desired location in your garage, preferably, with the aid of a friend or family member. Note: The range of the sensing unit is 1.3 to 16 feet. We recommend that you never leave less than 1.3 feet between your bumper and the wall.

**Instructions d'installation.**

L'un des caractéristiques définitives de la Park-Zone est sa facilité d'installation. Puisque quatre piles AA (pas incluses) et/ou l'adaptateur de CA sont inclus en l'édition platine, il n'y a pas de complications. Les composants s'enlèvent droit du cadre et s'attachent sur le mur arrière du garage. Suivez donc les cinq étapes faciles suivantes. Le temps d'installation dans des groupes de foyer a fait une moyenne inférieure à 90 secondes.

**Étape 1.**

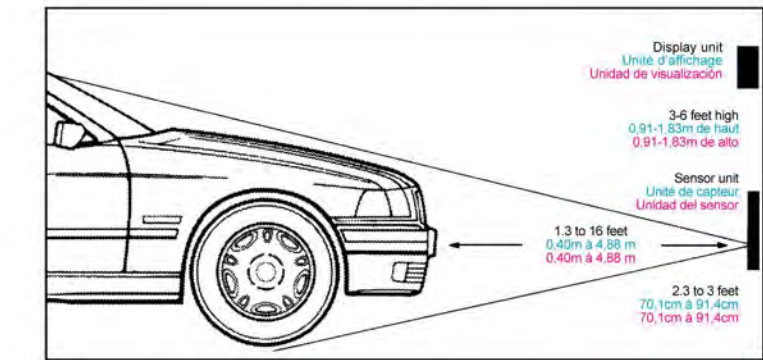
Garez votre voiture dans l'emplacement désiré dans votre garage, de préférence à l'aide d'un ami ou d'un membre de votre famille. Note: La portée du capteur est de 0,40 à 4,88 mètres. Nous recommandons que vous ne laissez jamais moins de 0,40m entre votre pare-chocs et le mur.

**Instrucciones de instalación.**

Una de las características definitivas de Park-Zone es su facilidad de instalación. Con cuatro pilas AA (no incluidas) y/o un adaptador de CA incluido con la edición platino, no hay absolutamente ningunas molestias. Los componentes se quitan directamente de la caja y se conectan a la pared posterior del garaje. Es sólo necesario de seguir estos cinco pasos fáciles. El tiempo de instalación en grupos de enfoque hizo un promedio menos de 90 segundos.

**Paso 1.**

Estaciona su coche en la posición deseada en su garaje, preferiblemente con la ayuda de un amigo o un miembro de su familia. Nota: El alcance de la unidad de detección es 0,40 a 4,88m. Se recomienda que usted nunca deja menos de 0,40m entre su parachoques y la pared.



**Step 2.**

The display unit should be mounted comfortably within the driver's field-of-vision. Once the height is determined, insert two of the four screws, included, into the wall. Use the templates on the following page as hole-guides for both units.

**Step 3.**

The sensor unit is mounted (with its connector facing up) directly below the display unit, usually about 2.3 to 3 feet off the ground. Different vehicles may trigger the sensor at different points, a slight adjustment may be necessary.

**Étape 2.**

Il faut monter l'unité d'affichage confortablement dans le champ visuel de l'automobiliste. Une fois que la taille est déterminée, insérez deux des quatre vis (incluses) dans le mur. Utilisez les gabarits sur la page suivante comme guides de trou pour les deux unités.

**Étape 3.**

Le capteur se monte (avec son connecteur vers le haut) directement au-dessous de l'unité d'affichage, habituellement environ 70,1cm à 91,4cm au-dessus de la terre. Les véhicules différents peuvent déclencher le capteur à points différents, un léger réglage peut être nécessaire.

**Paso 2.**

La unidad de visualización se debe montar confortablemente dentro del campo visual del conductor. Una vez que la altura es determinada, insérez dos de los cuatro tornillos (incluidos) en la pared. Utilice los modelos en la página siguiente como guías de agujeros para ambas unidades.

**Paso 3.**

La unidad del sensor se monta (con su conector para arriba) directamente debajo de la unidad de visualización, generalmente acerca de 70,1cm a 91,4cm sobre la tierra. Vehículos diferentes pueden accionar el sensor en puntos diferentes; un ajuste leve puede ser necesario.

**Step 4.**

With both units securely mounted, connect the units with the cable cord (included). Plug into the appropriate connectors on the units. Platinum Edition Owners opting for AC power should not install batteries.

Note: While it is strongly recommended that you use the included cable, you may have reason to purchase a different length. Make sure that it meets the same electrical specifications (see specs inside first page). An inappropriate cable will cause damage to Park-Zone's complex circuitry.

**Step 5.**

With the units installed and the car in place, depress the ON/OFF activation button on top of the display unit. Make sure the path between the vehicle and the sensor unit is clear of obstructions, such as a bicycle, trash can, sports gear, people, etc.

The flashing of all three LEDs in sequence conveys that the unit has successfully been calibrated and that the set distance has been programmed into the memory.

It's that simple.

**The Perfect Park.**

Park-Zone is now set to guide you into your garage every time you park your car, for approximately one year without ever having to change batteries, or shutting off the unit.

**Étape 4.**

Quand les deux unités sont solidement montées, reliez les unités avec le cordon de câble (inclus). Branchez la corde aux connecteurs appropriés sur les unités. Les propriétaires de l'édition platine qui choisissent le courant alternatif ne devraient pas installer des piles.

Note: Bien qu'il soit fortement recommandé d'utiliser le câble inclus, il peut être nécessaire d'acheter un câble d'une longueur différente. Assurez-vous qu'il satisfait aux mêmes caractéristiques électriques (voir les caractéristiques sur la première page). Un câble inadéquat endommagera les circuits complexes de la Park-Zone.

**Étape 5.**

Quand les unités sont installées et la voiture est en place, appuyez sur le bouton de démarrage Allumé/Fermé sur l'unité d'affichage. Assurez-vous que la voie d'accès entre le véhicule et le capteur est dégagée de toutes obstructions, telles qu'une bicyclette, une poubelle, équipement de sports, des personnes, etc.

Le clignotement des trois DEL (diodes émettrices de lumière) par ordre indique qu'on a calibré l'unité avec succès et que la distance fixe a été programmée dans la mémoire.

C'est ça!

**Comment garer à la perfection.**

La Park-Zone est maintenant prêt à vous guider dans votre garage chaque temps que vous garez votre voiture, pendant approximativement une année, sans jamais devoir changer les piles ni éteindre l'unité.

**Paso 4.**

Cuando ambas unidades son montadas seguramente, conecte las unidades con la cuerda del cable (incluida). Tape la cuerda en los conectores apropiados en las unidades. Los propietarios de la edición platino que eligen la corriente alterna no deben instalar las pilas.

Nota: Mientras que se recomienda fuertemente de utilizar el cable incluido, usted puede tener razón de comprar un cable de un largo diferente. Cerciórese de que corresponde a las mismas especificaciones eléctricas (véase las especificaciones en la primera página). Un cable inadecuado dañará el trazado de circuito complejo de la Park-Zone.

**Paso 5.**

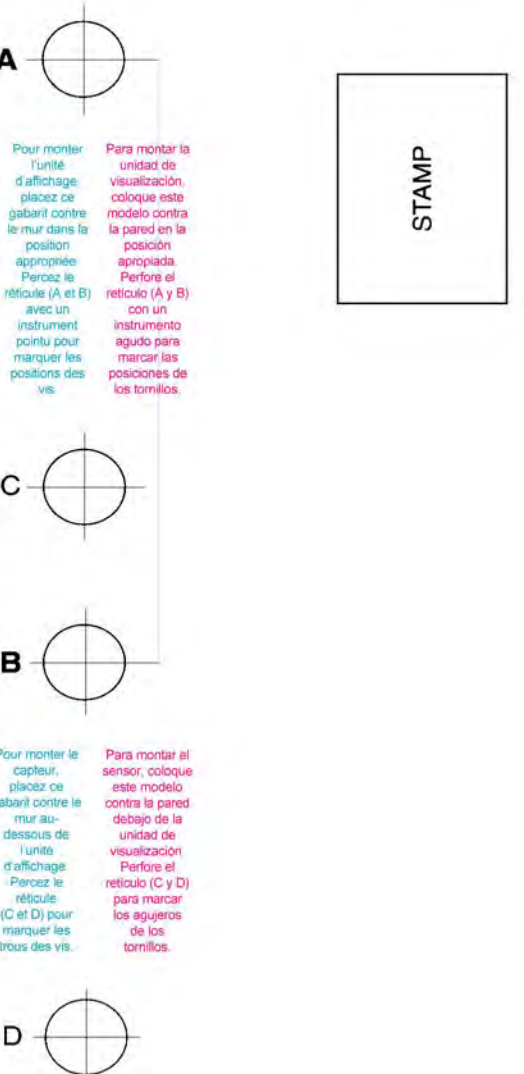
Cuando las unidades son instaladas y el coche está en posición, presione el botón de activación Encendido/Apagado encima de la unidad de visualización. Cerciórese de que el camino entre el vehículo y la unidad del sensor está libre de todas obstrucciones, p.ej. una bicicleta, una cesta de basuras, un equipo de deportes, una persona, etc.

El centelleo de los tres DEL (diodos emisoras de luz) en secuencia indica que la unidad ha sido calibrada con éxito y que la distancia fija ha sido programado en la memoria.

¡Es tan simple!

**Un estacionamiento perfecto.**

Ahora Park-Zone es listo para dirigirle en su garaje cada tiempo que usted estaciona su coche, por aproximadamente un año, sin tener que cambiar las pilas ni apagar la unidad.



MEASUREMENT SPECIALTIES, INC.  
 Attn: Park-Zone Registration  
 1000 Lucus Way  
 Hampton, VA 23666